

Anuarul Facultății de Teologie Ortodoxă „Patriarhul Justinian” din București

Norme de editare și de redactare

CUPRINS:

1. GENERALITĂȚI, SPECIFIC ȘI OBIECTIVE.....	3
1.1. ARTICOLELE ȘTIINȚIFICE.....	3
1.2. ALTE PUBLICAȚII.	3
1.3. ACTELE MANIFESTĂRILOR ȘTIINȚIFICE.	3
1.4. ARTICOLE ÎN LIMBI STRĂINE.....	4
1.5. ARTICOLE ALE UNOR INVITAȚII.	4
1.6. ARTICOLE ALE STUDENȚILOR, MASTERANZILOR ȘI DOCTORANZILOR. ...	4
1.7. PROPRIETATEA INTELECTUALĂ.....	5
1.8. ARTICOLE AFLATE LA A DOUA PUBLICARE.....	5
2. SELECTAREA ARTICOLELOR.....	6
2.1. PROPUNERI DE ARTICOLE.....	6
2.2. PEER REVIEW.....	6
2.3. RESPINGEREA ARTICOLELOR.....	7
3. NORME DE REDACTARE.....	8
3.1. Formatarea articolului.....	8
3.2. Paragrafele.....	8
3.3. Numerotarea paginilor.....	8
3.4. Sub-titlurile.....	9

3.5.	Citatele.....	9
3.6.	Notele.....	10
3.7.	Lista ilustrațiilor.	10
3.8.	Ilustrațiile.....	11
4.	REFERINȚE BIBLIOGRAFICE.....	12
4.1.	Citarea unei cărți.....	12
4.1.1.	La prima citare:	12
4.1.2.	La următoarea citare:.....	12
4.2.	Citarea articolelor de revistă.....	13
4.3.	Citarea unor studii/capitole în lucrări colective.....	13
4.4.	Citarea unui articol de ziar.....	13
4.5.	Citarea unei opere clasice.....	14
4.6.	Sursele electronice.....	14
4.7.	Referințe biblice.....	15
5.	VERIFICĂRI.....	18
6.	ALTE PRECIZĂRI.....	18
6.1.	Bunul de tipar.....	18
6.2.	Extrase.....	18

1. GENERALITĂȚI, SPECIFIC ȘI OBIECTIVE.

1.1. ARTICOLELE ȘTIINȚIFICE.

Anuarul Facultății de Teologie Ortodoxă „Justinian Patriarhul” din București și-a început aparițiile în anul 2000 și își propune să acopere un spectru larg al studiului teologic, găzduind între paginile sale articole pe teme care vizează disciplinele studiate în Facultatea noastră de Teologie, dar și alte subiecte conexe, de interes teologic. Colectivul de redacție primește cu bucurie propuneri de articole care îmbogățesc oricare dintre aceste câmpuri ale cunoașterii, inclusiv articole care se bazează pe interdisciplinaritate.

1.2. ALTE PUBLICAȚII.

Pe lângă articole, *Anuarul* publică în mod obișnuit și traduceri științifice din limbile clasice (în mod excepțional și din limbi moderne), compoziții muzicale bisericesti, recenzii, informații despre evenimentele petrecute în sânul comunității teologice ortodoxe din România și din străinătate, articole comemorative sau aniversare, propuneri de proiecte științifice sau manageriale etc., toate acestea în quantum de max. 25 % din totalitatea materialelor publicate. De asemenea, o cronică anuală a Facultății va însoți fiecare volum al *Anuarului*.

1.3. ACTELE MANIFESTĂRILOR ȘTIINȚIFICE.

În aceleași condiții de editare și de redactare ca și pentru celelalte articole științifice, *Anuarul* găzduiește și comunicările prezentate la principalele manifestări academice ale Facultății de Teologie Ortodoxă din București, care au loc, de regulă, în lunile octombrie-noiembrie.

1.4. ARTICOLE ÎN LIMBI STRĂINE.

Colegiul de Redacție va încuraja publicarea articolelor redactate într-o limbă străină de circulație, de preferință în limba engleză, ținta declarată fiind ca o pondere de aprox. 50% din articole să fie redactate într-o limbă străină.

1.5. ARTICOLE ALE UNOR INVITAȚI.

Anuarul va găzdui, de asemenea, o secțiune de articole ale unor profesori cunoscuți din afara Facultății noastre, fie români, fie străini, care să aducă un spor de prestigiu și să deschidă noi căi de comunicare academică.

1.6. ARTICOLE ALE STUDENȚILOR, MASTERANZILOR ȘI DOCTORANZILOR.

Colegiul de Redacție va încuraja publicarea unor articole de valoare ale studenților Facultății noastre, atât din ciclul de Licență, cât și din ciclul de Master și Doctorat, în aceleași condiții de editare și redactare ca și pentru celelalte articole. Lucrările studenților din ciclurile de Licență și Master vor fi acceptate de Colegiul de Redacție al *Anuarului* într-unul din cazurile următoare:

- a. Dacă sunt însoțite de o recomandare scrisă *ad hoc* din partea unui profesor al Facultății noastre de Teologie, indiferent de gradul academic.
- b. Dacă articolul a fost elaborat sub îndrumarea unui profesor al Facultății noastre. În acest caz, articolul trebuie însoțit de un referat pozitiv (de max. 2 pagini) al profesorului îndrumător. De asemenea, articolul respectiv va purta mențiunea, într-o notă de subsol: „Articol elaborat sub îndrumarea profesorului X”, cu eventuale detalii însoțitoare, referitoare la cadrul sau condițiile în care a fost elaborată respectiva lucrare (referat pentru Masterat / Doctorat, referat pentru concursul X, etc.). În cazul în care profesorul îndrumător are o contribuție consistentă la elaborarea articolului, acesta va fi trecut ca al doilea autor al articolului.

- c. Dacă articolul respectiv a fost premiat la vreunul dintre concursurile desfășurate în cadrul Facultății de Teologie.

În oricare dintre situațiile menționate mai sus, lucrările studenților vor urma aceeași procedură de selecție ca și celelalte articole propuse spre publicare.

1.7. PROPRIETATEA INTELECTUALĂ.

Proprietatea intelectuală a articolelor date spre publicare aparține în totalitate autorului, care va putea folosi materialul respectiv *ad libitum* pentru o nouă publicație sau pentru o nouă prelucrare, fără a cere acordul Redacției. Totuși, autorul își va da acordul ca *Anuarul* Facultății să-i difuzeze materialul înaintat spre publicare în orice mediu publicistic și în orice condiții hotărâște Colegiul de Redacție, inclusiv dacă este vorba de comercializarea articolului respectiv în folosul propriu al publicației.

1.8. ARTICOLE AFLATE LA A DOUA PUBLICARE.

Nu sunt acceptate spre publicare articole care au fost publicate deja în alte periodice sau volume. În mod excepțional, pot fi propuse spre publicare în *Anuarul* Facultății noastre traduceri în limba română ale unor articole de pionierat publicate de cercetători de renume din străinătate, dacă acele articole au o însemnătate deosebită pentru cercetarea teologică românească.

2. SELECTAREA ARTICOLELOR

2.1. PROPUNERI DE ARTICOLE.

Propunerile de articole vor fi trimise Secretariatului de redacție în format electronic concomitent la adresele aftoub@yahoo.com și ionut.tudorie@ftoub.ro. Copii ale ilustrațiilor (fotografii, planuri, desene etc.), nu originale, vor fi de asemenea incluse.

Fiecare propunere de articol trebuie să includă următoarele elemente:

1. Articolul, în format accesibil programului Microsoft Word (.doc, .docx, .rtf).
2. Ilustrațiile (dacă este cazul), în format .JPG, .BMP, .GIF, .PSD sau .CDR, denumite în ordine: Fig. 1, Fig. 2 etc.
3. Un rezumat al articolului, scris în limba engleză, între 100 și 200 de cuvinte; 3-5 cuvinte cheie în limba engleză. Rezumatul și cuvintele-cheie vor fi plasate între titlul articolului și text.

N.B. Dacă cercetarea a fost finanțată prin sprijinul unei instituții sau al unui program, autorul este obligat să ofere informațiile relevante, sub forma unei note atașate, cu asterisc, rezumatului.

N.B. În cazul în care autorului de articol îi vor lipsi competențele lingvistice necesare, Colegiul de Redacție se însarcinează să asigure traducerea în limba engleză a rezumatului prezentat.

4. O bibliografie completă a surselor citate în text sau în note.
5. La începutul articolului, autorul (sau autorii) trebuie să își scrie numele, instituția de care aparțin, precum și adresa de e-mail.

2.2. PEER REVIEW.

Absolut toate articolele propuse spre publicare (inclusiv lucrările studenților, avizate deja de un profesor îndrumător) sunt consultate de specialiști reputați în domeniu, care au acceptat să facă parte la procesul de *peer review*. După consimțământul de principiu al Colegiului de Redacție, fiecare articol, din care vor fi excluse toate datele

de identificare ale autorului, va fi consultat de cel puțin un specialist anonim, doctor în specialitatea de predilecție, ale cărui recomandări vor fi înaintate autorilor în scris. Referentul va fi rugat să își prezinte opiniile în termen de patru săptămâni. După ce sunt primite rapoartele specialiștilor, autorii vor fi notificați de către Colegiul de Redacție prin e-mail sau telefon asupra deciziei ca articolul să fie acceptat, acceptat cu condiția efectuării de modificări sau respins.

Autorul este responsabil de corectitudinea lingvistică a materialului supus evaluării. Se recomandă consultarea cu un vorbitor nativ al limbii alese. Referenții care vor evalua articolul se vor număra ei înșiși printre cei care au publicat și publică periodic în limba aleasă de autor.

2.3. RESPINGEREA ARTICOLELOR.

Respingerea eventualelor articole care nu corespund nivelului academic dorit va fi însoțită de un referat din partea Colegiului de Redacție, în care vor fi prezentate justificări concrete ale respingerii. În cazul unor flagrante și repetate erori ortografice, ortoepice și morfologice, Colegiul de Redacție își rezervă dreptul de a-i recomanda autorului ca materialul prezentat să fie revizuit de un filolog. Orice recomandare de îmbunătățire nu trebuie să depășească termenul limită de trimitere a textelor impus și anunțat de Colegiul de Redacție. După corectură, articolul poate fi supus din nou procesului de selecție.

3. NORME DE REDACTARE

Textul va fi redactat cu semnele diacritice specifice limbii în care autorul a ales să scrie.

3.1. Formatarea articolului.

- a. Pagina: standard A4
- b. Marginea paginii: 2,5 cm în toate direcțiile.
- c. Spațiere: la un rând și jumătate.
- d. Fontul pentru caracterele latine:
 - titlu: Times New Roman, dimensiune 14, bold, centrat, majuscule;
 - rezumat, cuvinte cheie: Times New Roman, dimensiune 10, justify;
 - textul articolului: Times New Roman, dimensiune 12, justify;
 - note, lista ilustrațiilor: Times New Roman, dimensiune 10, justify;
 - bibliografia: Times New Roman, dimensiune 12, justify;
- e. Fontul pentru caracterele grecești:
 - în text: font Unicode, preferabil Times New Roman, dimensiune 12;
 - în note: font Unicode, preferabil Times New Roman, dimensiune 10.
- f. Fontul pentru caracterele ebraice:
 - în text: font Unicode, preferabil Times New Roman, dimensiune 12;
 - în note: font Unicode, preferabil Times New Roman, dimensiune 10.
- g. Pentru alte tipuri de caractere (e.g. siriace), autorii sunt rugați să poarte un dialog prealabil *ad hoc* cu Secretariatul de Redacție.

3.2. Paragrafele.

Paragrafele trebuie să folosească alinierea tip "justify" și să înceapă fără spațiu (tab).

3.3. Numerotarea paginilor.

Toate paginile trebuie numerotate în colțul dreapta-jos. Secvența numerelor trebuie

să fie continuă de la prima la ultima pagină, evitându-se reluarea numerotării la fiecare secțiune, în cazul în care documentul are mai multe secțiuni.

3.4. Sub-titlurile.

Fiecare sub-titlu trebuie separat de text, lăsând un rând liber între acesta și paragraful anterior. Sub-titlurile vor fi numerotate manual (nu cu numerotare automată), cu cifre arabe urmate de punct, pe niveluri diferite (e.g. 1.; 2.1.; 2.1.4.). Sub-titlurile de rang I trebuie scrise cu **caractere aldine (bold), dimensiune 14**; cele de rang II trebuie scrise cu **caractere aldine (bold) obișnuite**. Subtitlurile de rang III ar trebui în general evitate, dar când sunt absolut necesare, ele vor fi scrise cu *caractere italice*. Spre exemplu:

1. Angelomorphic Pneumatology is not an Island

1.1. Angelomorphic Pneumatology and Spirit Christology

1.1.1. Spirit Christology in the Book of Revelation

3.5. Citatele.

Citatele din limbile moderne se vor așeza între ghilimele, după normele limbii în care este scris materialul (engleză: "abc"; franceză: « abc »; germană și română: „abc” etc.). Citatele scurte în limba latină, aflate în corpul textului, vor fi așezate în italice. Nu și cele grecești sau ebraice, care vor fi scrise în caractere drepte (excepție: transliterările în alfabet latin se vor trece, de asemenea, în caractere italice). De exemplu:

„Versiunea latină ridică însă anumite semne de întrebare în ceea ce privește echivalarea unor termeni ebraici: *et egit Iosia pascha in Hierosolymis Domino suo et immolavit phase quartadecima luna primi mensis.*”

Dar:

“In the next chapter the *Shepherd* speaks about God sending the preexistent Holy Spirit, τὸ ἅγιον τὸ προόν, τὸ κτίσαν πᾶσαν τὴν κτίσιν”.

Pasajele de trei rânduri sau mai lungi se vor așeza într-un paragraf indentat, scris cu font de dimensiune 10 și separat printr-un rând liber de paragrafele care îl încadrează. De exemplu:

„Iubirea, scara ce duce la cer, nici un cuvânt nu o poate lăuda după vrednicie. Iubirea este

împreună cu Tatăl pe tron șezătoare, iubirea unește cele pământești cu cele cerești; pe aceasta nu-i va fi limbii de ajuns, nici mintea nu va găsi <cum> s-o preamărească după cuviință. Dar faptul însuși arată că iubirea este cârmuitoarea viețuirii celei mai bune.” (Sf. IOAN GURĂ DE AUR, *Despre iubire*, II, 9)

Citatele biblice se vor scrie *în caractere cursive*. Pentru trimiterile biblice, vezi *infra*, sub 4.7. („Referințe biblice”).

Pentru a fi asigurată fidelitatea citatelor, recomandăm:

1. semnalarea de elipsă, prin inserarea între croșete a 3 puncte de suspensie pentru partea omisă [...];
2. marcarea interpolărilor, clarificărilor și specificărilor noastre între croșete, însoțite de mențiunea [__, subl. ns.];
3. marcarea întregirii textului: < >;
4. semnalarea unei erori evidente a autorului citat: [sic!].

3.6. Notele.

Trimiterile (inclusiv referirile la sursele antice), dar și completările la text considerate necesare, se vor face exclusiv în note de subsol, numerotate cu cifre arabe în serie continuă (evitând reluarea numerotării de la 1 pentru fiecare pagină sau fiecare secțiune) și scrise la un rând. Autorii sunt sfătuiți, pe cât posibil, să evite notele prea stufoase.

3.7. Lista ilustrațiilor.

Ilustrațiile trebuie numerotate în funcție de ordinea referințelor din text. Astfel, ilustrația care corespunde primei referințe va fi identificată drept Fig. 1, a doua drept Fig. 2 și așa mai departe. Acolo unde este necesar, cifrele arabe se pot completa cu minuscule: ex. Fig. 3a, Fig. 3b etc. O listă a ilustrațiilor, cu legendele aferente și eventualele credite fotografice trebuie să fie oferite într-un document separat atașat dosarului electronic. Legendele trebuie alcătuite după modelul de mai jos, plasând creditele fotografice între paranteze, și se termină cu punct.

Fig. 1. Vedere de ansamblu a orașului Sinop, dinspre Boztepe.

Fig. 2. Planul cetății de la Tibiscum (desen de D. Benea).

Fig. 3. Chaenonea și împrejurimile sale (după Camp et al. 1992; credit J. Camp).

3.8. Ilustrațiile.

Recomandăm autorilor ca imaginile să fie oferite ca fișiere digitale separate (eventual puse laolaltă într-o arhivă tip .RAR sau .ZIP), la o rezoluție cât mai bună.

4. REFERINȚE BIBLIOGRAFICE

4.1. Citarea unei cărți.

4.1.1. La prima citare:

Prenumele¹ și NUMELE² autorului / autorilor³ sau ale coordonatorului de volum (ed. / eds.), *Titlul și subtitlul operei*⁴, (Titlul colecției, dacă există), locul ediției⁵ sau sine loco (s.l.), Editura (Ed. _), data editării sau sine anno (s.a.), pagina sau paginile (p.).

Observații:

- ✓ Se redactează cu scriere cursivă *titlul și subtitlul volumului*. Toate celelalte indicații se vor redacta cu literă dreaptă, obișnuită. În cazul în care titlul citat conține cuvinte scrise în italic, acestea se vor scrie drept în cadrul citării.
- ✓ În cazul unei reeditări, numărul ediției se trece deasupra rândului (format exponent sau indice), înainte de indicarea anului apariției (e.g. ³1996)⁶.

John Bagnell BURY, *A History of the Eastern Roman Empire. From the Fall of Irene to the Accession of Basil I, A.D (802-867)*, MacMillan, London, 1912, p. _.

Olivier CLÉMENT et alii, *La douloureuse joie. Aperçus sur la prière personnelle de l'Orient chrétien*, coll. *Spiritualité orientale* 14, Abbaye de Bellefontaine, Bégrolles en Mauges, ²1999.

Ioan RĂMUREANU, Milan ȘESAN, Teodor BODOGAE, *Istoria Bisericească Universală*, vol. I, EIBMBOR, București, ³1987, p. _.

4.1.2. La următoarea citare:

Inițiala prenumelui și NUMELE autorului / autorilor, *Titlul prescurtat...*, p. _.

J.-B. BURY, *A History of the Eastern Roman Empire...*, p. _.

¹ Inițiala prenumelui nu este suficientă.

² NUMELE va fi redat cu Small Caps (CTRL+SHIFT+K).

³ În cazul unei lucrări cu mai mult de 3 autori, se vor menționa Prenumele și NUMELE primului autor, urmat de et alii (cu literă dreaptă). Nu se recomandă folosirea siglelor XXX (uzanța anglo-saxonă) sau AAVV (Autori Vari – uzanța italiană).

⁴ Titlurile anglo-saxone se scriu cu majuscule la substantive, adjective și verbe.

⁵ Locul ediției, data și numărul ediției se găsesc pe pagina unde se află copyright-ul.

⁶ Scrieți numărul ediției, selectați și apăsați CTRL+SHIFT+=).

4.2. Citarea articolelor de revistă.

Prenume NUME, „Titlul articolului/capitolului”, *Titlul revistei*, eventuale indicații Serie Nouă-SN, volumul sau tomul cu cifre romane (anul publicării), fascicula, paginile care cuprind articolul / capitolul (p. _-_-).

Barry BALDWIN, „Theophanes on the Iconoclasm of Leon III”, *Byzantion*, LX (1990), p. 426-429.

Daniel BUDA, „Relațiile dintre Biserica și statul armean până la Sinodul de la Calcedon, paradigmă a relației dintre Biserică și stat în general”, *Revista Teologică*, SN, XVII (2007), 3, p. 274-286.

Alexandru BARNEA, „Contributions épigraphiques à l’histoire de la ville de Noviodunum”, *Dacia*, SN, XIX (1975), pp. 255-261.

4.3. Citarea unor studii/capitole în lucrări colective.

Prenume NUME, „Titlul capitolului / articolului”, *Titlul operei colective*, numele îngrijitorului ediției, numărul volumului, locul ediției sau sine loco (s.l.), editura (Ed. _), data editării sau sine anno (s.a.), paginile care cuprind articolul / capitolul citat (p. _-_-).

Milton V. ANASTOS, „Leon III’s Edict Against the Images in the Year 726-727 and Italo-Byzantine Relations between 726 and 730”, *Polychordia. Festschrift Franz Dölger zum 75 Geburtstag*, P. Wirth (ed.), Adolf M. Hakkert, Amsterdam, 1968, p. 5-41.

Alexander KAZHDAN, „Theodore of Stoudios”, *Oxford Dictionary of Byzantium*, Aleksandr Petrovitch KAZHDAN et alii (eds.), 3, Oxford University Press, New York / Oxford, 1991, p. 2044-2045.

4.4. Citarea unui articol de ziar.

Citarea unui articol de ziar se face similar cu citările de articole publicate în periodice, cu diferența că este obligatoriu a se specifica data apariției publicației.

Prenume NUME, „Titlul articolului”, *Titlul publicației*, data (zi/lună/an), pagina (p._), coloana (col._).

Andrei PLEȘU, „Sensul vieții – punctaj pregător”, *Dilema Veche*, 6 martie 2009, p. 6.

4.5. Citarea unei opere clasice.

4.5.1. PG / PL și numărul volumului cu cifre arabe, coloana:

PG 99, 578.

4.5.2. NUMELE, *Titlul lucrării*, numărul cărții cu cifre romane și al capitolului cu cifre arabe:

4.5.2.1. La prima citare este necesar a se indica ediția folosită:

ARISTOTEL, *Politica*, V, 3-4 (ediție bilingvă, traducere și comentarii de Alexander Baumgarten, Ed. IRI, București, 2001).

4.5.2.2. La următoarea citare: ARISTOTEL, *Politica*, V, 3-4.

4.5.3. NUMELE, *Titlul lucrării poetice*, numărul cântului cu cifre romane și al versului cu cifre arabe:

4.5.3.1. La prima citare este necesar a se indica ediția folosită:

DANTE, *Purgatoriul*, XXVII, 40 (traducere de G. Coșbuc, ediție îngrijită și comentată de Ramiro Ortiz, Ed. Cartea Românească, București, s.a.).

4.5.3.2. La următoarea citare:

DANTE, *Purgatoriu*, XXVII, 40.

4.6. Sursele electronice.

Citarea surselor electronice se face astfel:

Prenumele NUMELE autorului, *Denumirea sursei* [notă despre document]
<Adresa electronică>, data (data accesării: ziua/luna/anul).

Andrei PLEȘU, „Sensul vieții-punctaj pregătitor”, *Dilema Veche*, 6 martie 2009,
<<http://www.dilemaveche.ro/index.php?nr=264&cmd=articol&id=10157>>,
19 martie 2009.

4.7. Referințe biblice.

Citatul din Sfânta Scriptură va fi făcut după următoarele paradigme:

Fc. 3,15 = Cartea Facerii, capitolul 3, versetul 15;

I Rg. 1,16-18 = Cartea I Regi, capitolul 1, versetele de la 16 la 18;

Fc. 1,3-5.26-29 = Cartea Facerii, de la capitolul 1, versetele de la 3 până la 5 și de la 26 până la 29.

Fc. 1,3-5,4 = Cartea Facerii, de la capitolul 1, versetul 3, până la capitolul 5, versetul 4;

Fc. 1-4 = Cartea Facerii, de la capitolul 1 până la capitolul 4;

Fc. 1,3; 5,4 = Cartea Facerii, capitolul 1, versetul 3 și capitolul 5, versetul 4.

Vechiul Testament

Facere.....	<i>Fc.</i>
Ieșire	<i>Iș.</i>
Levitic	<i>Lv.</i>
Numeri	<i>Nm.</i>
Deuteronom	<i>Dt.</i>
Iosua	<i>Ios.</i>
Judecători.....	<i>Jud.</i>
Rut	<i>Rut</i>
1, 2, 3, 4 Regi	<i>I Rg., II Rg., III Rg., IV Rg.</i>
1, 2 Paralipomena	<i>I Par., II Par.</i>
Ezdra	<i>Ezd.</i>
Neemia	<i>Neem.</i>
Estera	<i>Est.</i>
Iov	<i>Iov</i>
Psalzii.....	<i>Ps.</i>
Proverbe.....	<i>Pr.</i>
Ecclesiastul	<i>Eccl.</i>
Cântarea Cântărilor	<i>Cânt.</i>
Isaia	<i>Is.</i>

Ieremia.....	<i>Ier.</i>
Plângerile lui Ieremia	<i>Plâng. Ier.</i>
Iezechiel	<i>Iez.</i>
Daniel	<i>Dan.</i>
Osea	<i>Os.</i>
Amos	<i>Am.</i>
Miheia.....	<i>Mih.</i>
Ioil	<i>Ioil</i>
Avdie	<i>Avd.</i>
Iona	<i>Iona</i>
Naum.....	<i>Naum</i>
Avacum	<i>Avac.</i>
Sofonie.....	<i>Sofr.</i>
Agheu	<i>Ag.</i>
Zaharia	<i>Zah.</i>
Maleahi	<i>Mal.</i>
Tobit	<i>Tob.</i>
Iudita	<i>Iud.</i>
Baruh.....	<i>Bar.</i>
Epistola lui Ieremia.....	<i>Epist. Ier.</i>
Cântarea celor trei tineri	<i>Cânt. tin.</i>
3 Ezdra	<i>III Ezd.</i>
Înțelepciunea lui Solomon	<i>Înț. Sol.</i>
Înțelepciunea lui Iisus Sirah	<i>Înț. Sir.</i>
Istoria Susanei	<i>Sus.</i>
Bel și balaurul	<i>Bel</i>
1, 2, 3 Macabei	<i>I Mac., II Mac., III Mac.</i>
Manase.....	<i>Man.</i>

Noul Testament

Matei.....	<i>Mt.</i>
Marcu.....	<i>Mc.</i>
Luca.....	<i>Lc.</i>
Ioan.....	<i>In.</i>
Faptele Apostolilor.....	<i>Fap.</i>
Romani.....	<i>Rm.</i>
1, 2 Corinteni	<i>I Cor., II Cor.</i>
Galateni.....	<i>Gal.</i>
Efeseni.....	<i>Ef.</i>
Filipeni.....	<i>Filip.</i>
Coloseni.....	<i>Col.</i>
1, 2 Tesaloniceni.....	<i>I Tes., II Tes.</i>
1, 2 Timotei.....	<i>I Tim., II Tim.</i>
Tit.....	<i>Tit</i>
Filimon.....	<i>Filim.</i>
Evrei	<i>Evr.</i>
Iacov	<i>Iac.</i>
1, 2 Petru	<i>I Pt., II Pt.</i>
1, 2, 3 Ioan	<i>I In., II In., III In.</i>
Iuda	<i>Iuda</i>
Apocalipsa	<i>Apoc.</i>

5. VERIFICĂRI.

Înainte de a oferi versiunea finală a manuscrisului, autorii sunt rugați să verifice următoarele lucruri:

- Rezumatul (100-200 de cuvinte) și cuvintele-cheie, toate în limba engleză, sunt incluse la începutul textului.
- Manuscrisul este corect lingvistic din toate punctele de vedere (morfologie, sintaxă, ortografie, punctuație etc.).
- Sistemul de citare și a citatele propriu-zise sunt corecte.
- Toate sursele menționate în text și note trebuie să apară în bibliografie.
- Informațiile bibliografice asupra lucrărilor citate trebuie să fie corecte și complete; ordinea lucrărilor este alfabetică, după numele de familie al autorilor (cu excepția instrumentelor de lucru sau *corpora* consacrate).
- Numele autorului, adresa instituțională, telefonul și adresa de e-mail trebuie să se găsească la sfârșitul articolului.

6. ALTE PRECIZĂRI.

6.1. Bunul de tipar.

Secretariatul de redacție le va oferi autorilor articolul în format .PDF, pentru a primi bunul de tipar. La acest moment, numai modificări minore mai sunt permise, în așa fel încât, de exemplu, paginarea să nu fie influențată. Bunul de tipar trebuie dat de autor prin e-mail, în termen de trei zile de la primirea fișierului.

6.2. Extrase.

În afară de volumul propriu-zis, autorii vor primi un extras electronic, sub forma unui fișier .PDF, în cel mult două luni de la publicarea volumului.